

184359

# Jabra Talk 35



## Használati útmutató

# TARTALOM

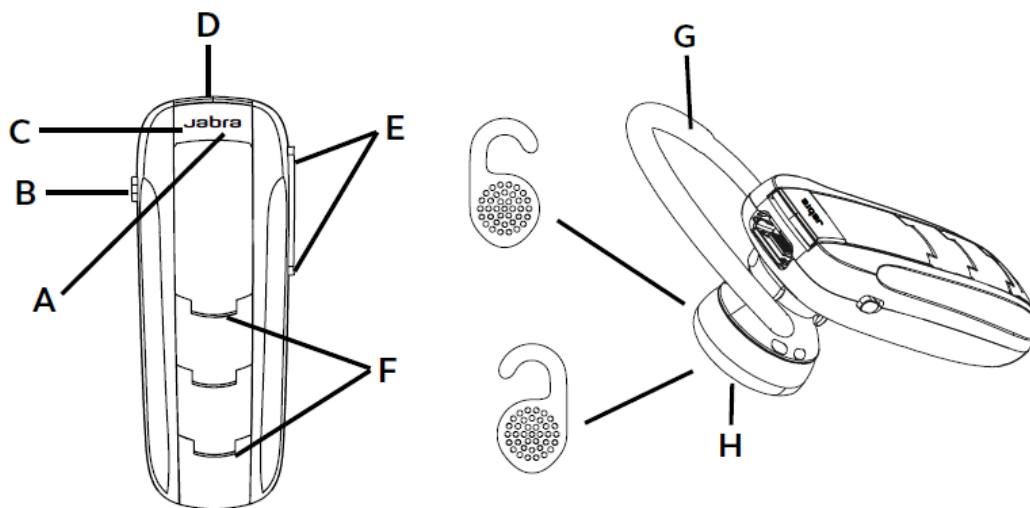
KÖSZÖNJÜK .....	3
A JABRA TALK 35 KEZELŐSZERVEI.....	3
A HEADSET BEMUTATÁSA .....	4
JABRA HANGVEZÉRLÉS PARANCSONK.....	5
JABRA ÁLLAPOTJELZŐ HANGÜZENETEK .....	5
KEZDETI LÉPÉSEK .....	7
A HEADSET TÖLTÉSE .....	8
HEADSET BE- ÉS KIKAPCSOLÁSA .....	9
PÁROSÍTÁS TELEFONNAL.....	9
VISELÉSI MÓDOK .....	10
HASZNÁLAT KÖZBEN.....	11
AZ ÁLLAPOTJELZŐ LED FÉNYEINEK JELENTÉSE .....	14
ZENEHALLGATÁS A JABRA TALK 35 SEGÍTSÉGÉVEL .....	15
KARBANTARTÁS .....	15

# KÖSZÖNJÜK

Köszönjük, hogy megvásárolta a Jabra Talk 35 Bluetooth vezeték nélküli technológiával működő headsetet. Bízunk benne, hogy örömet leli majd a termék használatában! A felhasználói kézikönyv segít a kezdeti lépések megtételében és abban is, hogy a lehető legtöbbet hozza ki a készülékből.

## A JABRA TALK 35 KEZELŐSZERVEI

- A Hívás fogadása/befejezése gomb**
- B Bekapcsoló gomb**
- C Visszajelző LED**
- D Töltő csatlakozó**
- E Hangerő fel/hangerő le**
- F Mikrofon**
- G Rögzítő kampó**
- H Fülpárna**



# A HEADSET BEMUTATÁSA

## **A készülék az alábbi funkciókkal rendelkezik**

- Hívások fogadása
- Hívások befejezése
- Hívások elutasítása
- Hanghívás
- Utolsó szám újrAhívása
- Hívásvárakoztatás
- Hívástartás
- Némítás
- Multi üzemmód – a headset egyszerre két eszközzel is tud kapcsolatot létesíteni Bluetooth kapcsolaton keresztül
- Zenelejátszás

## **Tulajdonságok**

- Akár 6 órányi beszélgetési idő / akár 9 napnyi készenlét
- Több színben világító jelzőfény állapotváltozás és töltöttségi szint jelzésére
- Csendes üzemmód – jelzőfény kikapcsolása egy perc után
- Méret: 48,3×17,9×23,4 mm
- Tömeg: 10 gramm
- Noise Blackout funkció dual mikrofon technológiával
- Digitális hangjavítás DSP technológiával
- Továbbított és fogadott hang zajsűrése
- Környezeti zajtól függő hangerő beállítása\*
- Bejövő hang erősségének automatikus beállítása
- Sokkhatás elleni védelem
- Megfelel a Bluetooth 3.0 szabvány követelményeinek, támogatja a Headset és Hands-Free profilokat telefonhívások, valamint az Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) átvitelt zenelejátszás esetén.
- Magas hangminőség e-SCO technológiával
- 128 bites titkosítás
- Akár 10 méteres hatótáv
- \*készülékfüggő beállítás

## JABRA HANGVEZÉRLÉS PARANCSOK

Hangutasítás	Hangutasítás hatása
„Answer”	Hívás fogadása
„Ignore”	Hívás elutasítása

## JABRA ÁLLAPOTJELZŐ HANGÜZENETEK

A Jabra Talk 35 hangüzenetek segítségével kommunikál az első használat előtti beállítás, valamint normál használat közben. Az alábbi táblázat tartalmazza a leggyakrabban előforduló hangüzeneteket és azok jelentését.

Hangüzenetek	
Talk 35 üzenet	Hangüzenet jelentése
„Power on”	A Jabra Talk 35 bekapcsol
„Power off”	A Jabra Talk 35 kikapcsol
„Call ended”	Hívás vége
„Welcome! You are now ready for pairing. Go to the Bluetooth menu on your phone.”	Üdvözlöm! Most párosíthatja az eszközt. Lépjen be az okostelefon Bluetooth menüjébe!
[5 másodperc szünet]	[5 másodperc szünet]
„Turn on or enable Bluetooth.”	Kapcsolja be a Bluetooth adaptert!
[5 másodperc szünet]	[5 másodperc szünet]
„Search for devices and select your Jabra hands free device. Select pair or OK. If asked for a PIN code enter 0000”	Végezzen el egy keresést, majd a listából válassza ki a Jabra headsetet. Ha a

	<p>telefon párosításnál kódot kér, használja a 0000 kódot!</p> <p>Ez az üzenet az első bekapcsolásnál, valamint akkor hallható, ha a Talk 35 párosítás üzemmódba lép.</p>
„Pairing failed”	A párosítás sikertelen
„Pairing cancelled”	Párosítási folyamat megszakítva
„Connected”	Csatlakozás sikeres
„Disconnected”	<p>Csatlakozás bontva</p> <p>Ez az üzenet akkor hallható, ha a párosított telefon/eszköz kikapcsol, hatótávolságon kívül kerül, vagy a Bluetooth adapterét kikapcsolták, miközben a headset továbbra is működik.</p>
„No device found”	<p>Nincs párosított eszköz</p> <p>Ez az üzenet akkor hallható, ha a hívás fogadása gomb megnyomásakor a headset nem kapcsolódik más eszközhöz.</p>
„Battery level is low/medium/high”	<p>Az akku töltöttségi szintje alacsony/közepes/magas</p> <p>Ha az akku töltöttségi szintje magas, akkor még legalább 2 órányi beszélgetési idő áll rendelkezésre. Közepes töltöttségi szintnél a beszélgetési idő 30-120 perc. Ha a beszélgetési idő kevesebb, mint 30 perc, az akku töltöttségi szintje alacsony.</p>
„Call from <telefonkönyvben tárolt név vagy telefonszám>”	Bejövő hívás <telefonkönyvben tárolt névről vagy telefonszámról>

	Ez az üzenet beérkező hívásnál hallható, ha a hívásazonosítás funkció aktív.
„Unknown caller”	Ismeretlen hívó  Ez az üzenet akkor hallható, ha rejtett számról érkezik bejövő hívás.
„Redialing”	Újratárcsázás

## KEZDETI LÉPÉSEK

A headset első használata előtt hajtsa végre az alábbi lépéseket.

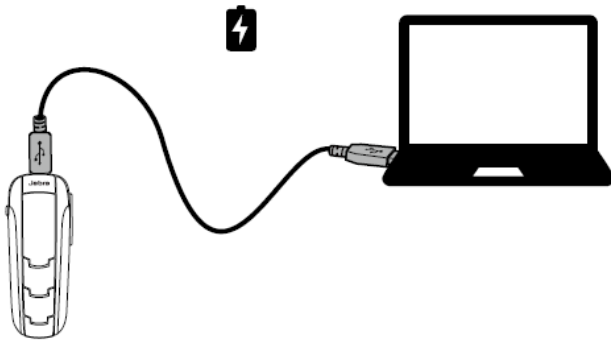
- 1. Töltse fel a headsetet!**
- 2. Aktiválja a telefonon a Bluetooth funkciót (ennek részleteiért kérjük, olvassa el a telefon használati útmutatóját is)!**
- 3. Párosítsa a headsetet a telefontal!**

A Jabra Talk 35 használata egyszerűbb nem is lehetne. A Hívás fogadása/befejezése gomb segítségével különféle funkciók érhetők el attól függően, hogy a gombot mennyi ideig tartja nyomva.

Funkció	Leírás
Érintés	Egyszeri érintés
Dupla érintés	Két érintés gyorsan egymás után
Nyomás	Érintés kb. 1 másodperc időtartamig
Nyomva tartás	Érintés kb. 5 másodperc időtartamig

## A HEADSET TÖLTÉSE

Kérjük, hogy az első használat előtt töltsse fel teljesen a headset akkumulátorát (a teljes töltés kb. 2 órát vesz igénybe)! A töltéshez használja a mellékelt USB-kábelt. Ha az állapotjelző LED folyamatos fénnel, piros vagy sárga színnel világít, akkor a headset tölt. Ha az állapotjelző LED színe zöldre, majd „csendes módra” vált, a headset töltése befejeződött.



Töltöttségi szint	Állapotjelző LED
50% vagy alacsonyabb	Folyamatos piros
50-100% között	Folyamatos sárga
100% (teljesen feltöltött)	Folyamatos zöld 60 másodpercig, majd kikapcsol

Tipp: Amennyiben a headsetet huzamosabb ideig nem használja, az akkumulátor töltöttségi szintje jelentősen csökkenhet. Elkerülendő, hogy az akkumulátor teljesen lemerüljön, ajánlott a headsetet legalább havonta egyszer teljesen feltölteni.



## HEADSET BE- ÉS KIKAPCSOLÁSA

- Csúsztassa el a bekapcsoló gombot a headset első része felé, ha be szeretné kapcsolni a készüléket! A headset bekapcsolásakor az állapotjelző LED rövid ideig zöld színnel világít.
- Csúsztassa el a bekapcsoló gombot hátrafelé, ha a headsetet ki szeretné kapcsolni!



## PÁROSÍTÁS TELEFONNAL

A headset és az okostelefon közötti kapcsolat a párosítási folyamat segítségével hozható létre. Az alábbi lépések segítségével a párosítási folyamat néhány perc alatt elvégezhető. A Jabra Talk 35, az előző fejezetben leírtak szerint, a párosítási folyamatot hangutasítások segítségével könnyíti meg.

### **1. Headset átkapcsolása párosítás üzemmódba**

- Ha a Jabra Talk 35 headsetet első alkalommal kapcsolja be, a készülék automatikusan párosítás üzemmódra vált – vagyis az okostelefon képes megtalálni Bluetooth segítségével. Amikor a headset párosítás üzemmódban működik, a visszajelző LED kék színnel villog.

### **2. Jabra Talk 35 headset megkeresése a telefon segítségével**

- Kövesse az okostelefon használati útmutatójában lévő utasításokat! Először ellenőrizze, hogy a telefon Bluetooth adaptere be van-e kapcsolva! Ezt követően indítsa el a keresést a telefonon! A Bluetooth kapcsolat a legtöbb telefon esetében a Beállítások | Kapcsolatok | Bluetooth útvonalon érhető el – használja a Keresés funkciót!

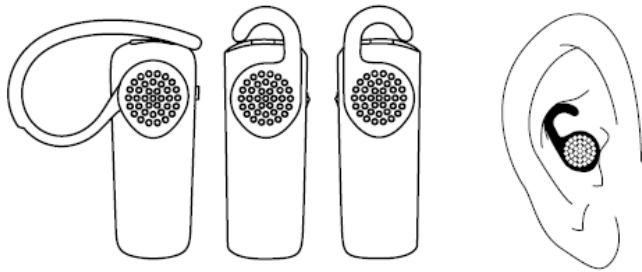
### 3. Jabra Talk 35 hozzáadása

- Az okostelefon Jabra Talk 35 néven fogja megtalálni a headsetet. Érintse meg a headset nevét a telefon képernyőjén, majd erősítse meg a párosítási szándékot (általában Igen-t vagy OK-t kell nyomni). Ha a telefon PIN-kódot kér, akkor használja a 0000 (négy darab nulla) karaktersort! A telefon megerősítő üzenetet küld, ha a csatlakozás sikeres.

Amennyiben nem sikerül a fent leírtak alapján párosítani a headsetet és az okostelefont, állítsa párosítás üzemmódba a Jabra Talk 35-öt manuálisan! Kapcsolja be a headsetet, majd nyomja be és tartsa is benyomva a Hívás fogadása/befejezése gombot 5 másodpercig. A headset párosítás üzemmódba kapcsolt, ha a visszajelző LED kék színnel villog.

## VISELÉSI MÓDOK

A Jabra Talk 35 viselhető a fül mögé akasztható kampóval és a kampó nélkül is. A kampó eltávolítását követően a headsetet a kitámasztóval rendelkező fülpárna segítségével lehet a fülbe illeszteni. A fülpárna kialakítása lehetővé teszi, hogy a headsetet akár a bal, akár a jobb fülben is hordhassa.



A Jabra Talk 35 mellé a csomagolásban kétféle méretű fülpárna is jár, amelyek közül választhat aszerint, hogy az Ön fülébe melyik illik pontosabban. A fülpárnát kis mértékben el is lehet forgatni, ha a headset viselése úgy kényelmesebb.

Az optimális teljesítmény érdekében a headsetet és az okostelefont testének ugyanazon az oldalán használja, vagy tartsa a készülékeket úgy, hogy közvetlenül is „lássák” egymást. Jobb teljesítményre számíthat akkor, ha a headset és a telefon között semmilyen fizikai akadály sincs.

# HASZNÁLAT KÖZBEN

## **Hívások fogadása**

- Érintse meg a Hívás fogadása/befejezése gombot a headseten, ha fogadni szeretne egy bejövő hívást. Alternatívaképpen adja ki az „Answer” hangutasítást!

## **Hívások befejezése**

- Hívás közben érintse meg a Hívás fogadása/befejezése gombot!

## **Hívás elutasítása\***

- Bejövő hívás esetén nyomja meg a Hívás fogadása/befejezése gombot, ha szeretné elutasítani a hívást. Alternatívaképpen adja ki az „Ignore” hangutasítást! A telefon beállításai, illetve a szolgáltatói beállítások függvényében a hívó fél foglalt jelzést hall, vagy a hívást a hangposta szolgáltatás fogadja.

## **Hívás indítása**

- Amikor hívást indít a telefonról, akkor a hívás (készülékbeállításoktól függően) automatikusan a headsetre kerül át. Amennyiben az Ön készüléke nem támogatja ezt a funkciót, nyomja meg a Jabra Talk 35 Hívás fogadása/befejezése gombját ahhoz, hogy a beszélgetést a headseten folytathassa.

## **Hanghívás funkció\***

- Nyomja meg a headseten a Hívás fogadása/befejezése gombot. A legjobb eredmény érdekében a hanghíváshoz használt mintát a headset segítségével rögzítse. A hanghívás funkció pontos működését az okostelefon használati útmutatója tartalmazza.

## **Utolsó szám újrAhívása\***

- Érintse meg duplán a Hívás fogadása/befejezése gombot, ha szeretné az utolsó beszélgetés számát újrAhívni!

## **Hangerő beállítása\***

- Érintse meg a hangerő fel vagy hangerő le gombot, ha szeretné megváltoztatni a hangerőt.

## Némítás/némítás feloldása

- A headset némítása a hangerő fel és hangerő le gombok együttes megnyomásával lehetséges. Hívás közben, némítás esetén halk sípolás hallható.
- A némítás feloldásához nyomja meg a hangerő fel vagy hangerő le gombok egyikét!

## Hívásvárakoztatás és hívástartás\*

- Ez a funkció lehetővé teszi, hogy egy hívás tartása közben válaszoljon egy másik, bejövő hívásra.
- Nyomja meg a Hívás fogadása/befejezése gombot, ha szeretné az aktív hívást várakoztatni, és a másik hívást fogadni!
- Nyomja meg a Hívás fogadása/befejezése gombot, ha szeretne a hívások között váltani!
- Érintse meg a Hívás fogadása/befejezése gombot az aktív hívás befejezéséhez!

## Üzemidő kijelzése

- Nyomja meg a hangerő fel vagy hangerő le gombot, ha szeretné ellenőrizni az akkumulátor töltöttségi állapotát!

Akkumulátor töltöttségi szintje, beszélgetési idő	Állapotjelző LED
0-30 perc	1 piros villanás
30-120 perc	1 sárga villanás
2-6 óra	1 zöld villanás

\* készülékfüggő beállítás

## Jabra Talk 35 használata egyszerre két telefontal

A Jabra Talk 35 támogatja az Advanced MultiUse technológiát, amely segítségével a készülék egyszerre két mobiltelefonhoz (vagy bármilyen más eszközhöz) tud csatlakozni Bluetooth segítségével. Így önnek lehetősége van arra, hogy egyetlen headsettel csatlakozzon a telefonhoz és még egy másik készülékhez, például táblagéphez.

Amennyiben a headsetet egyszerre két eszközzel is párosította, a „Two devices connected” üzenet hallható. Ebben az esetben a headset a telefonhívásokhoz alapesetben azt a készüléket használja, amelyet másodikként csatlakoztattunk hozzá. Természetesen lehetőség van arra, hogy hívásokat mindkét készülékkel fogadjunk és indítsunk, és arra is van mód, hogy a csatlakoztatott eszközök között váltsunk.

Amennyiben aktív hívás közben a másik telefonon is keresik, a headset hangjelzéssel figyelmeztet a bejövő hívásra. Ebben az esetben az alábbi lehetőségek közül választhat:

- Az első hívás tartása mellett fogadja a második hívást a **Hívás indítása/befejezése** gomb megnyomásával
- Vált a két hívás között a **Hívás indítása/befejezése** gomb újbóli megnyomásával
- A **Hívás indítása/befejezése** gomb megérintésével az első hívást befejezi, a másodikat pedig fogadja
- A **Hívás indítása/befejezése** gomb dupla érintésével elutasítja a második hívást

## AZ ÁLLAPOTJELZŐ LED FÉNYEINEK JELENTÉSE

Jelzőfény	Jelzőfény jelentése
Villogó kék	Bejövő hívás
Villogó kék (5 másodpercenként)	Készenléti állapot, illetve headset telefonhoz csatlakoztatva (a jelzés 30 másodpercig működik, aztán a jelzőfény kikapcsol)
Villogó zöld	Készenléti állapotban: nincs csatlakoztatott eszköz (a jelzés 30 másodpercig működik, aztán a jelzőfény kikapcsol)
Villogó kék (lassú)	Aktív hívás
Folyamatos piros 1 másodpercig	Hátralévő beszélgetési idő 30 percnél kevesebb
Folyamatos sárga 1 másodpercig	Hátralévő beszélgetési idő 30-120 perc
Folyamatos zöld 1 másodpercig	Hátralévő beszélgetési idő 2-6 óra
Villogó lila	Csatlakozás módja A2DP, zenelejátszáshoz (a jelzés 30 másodpercig működik, aztán a jelzőfény kikapcsol)
Villogó kék	Párosítás üzemmód
Villogó lila	Speciális párosítási üzemmód (zenéhez)

# ZENEHALLGATÁS A JABRA TALK 35 SEGÍTSÉGÉVEL

A Jabra Talk 35 képes arra, hogy Bluetooth kapcsolaton keresztül zenét játsszon le mobiltelefonról vagy más kompatibilis eszközről, amennyiben azok szintén támogatják az A2DP technológiát. Miután a headsetet csatlakoztatta a mobiltelefonhoz vagy más eszközhöz, a zene elindítására, megállítására, a számok közötti váltásra használja a mobilt (vagy más eszközt)! Bejövő hívás esetén a zenelejátszás automatikusan szünetel, hogy Ön nyugodtan fogadhassa a hívást. A hívás befejeztével a zenelejátszás automatikusan újraindul. Egyes telefonoknál előfordulhat, hogy a zenelejátszás nem indul el automatikusan; ebben az esetben nyomja meg a telefonon a Play gombot a zene újraindításához.

## KARBANTARTÁS

- Amikor nem használja, mindig kapcsolja ki a Jabra Talk 35-öt! Tárolja a készüléket biztonságos helyen!
- Ne tárolja a terméket extrém hőmérsékleti viszonyok mellett (45 C fokos hőmérséklet felett, beleértve a direkt napsütést is, illetve -10 C fok alatt), mert az lerövidítheti az üzemidőt valamint kedvezőtlen hatással lehet a működési paraméterekre is. Magas hőmérséklet esetén a teljesítmény csökkenhet.
- Ne használja a Jabra Talk 35-öt esőben, és ügyeljen arra, hogy más folyadék se tegyen kárt benne!